



## Prezentacja Firmy



Since its foundation in 1980, Moretto S.p.A. has become a leading manufacturer of automated plastic granule processing systems.

Moretto offers solutions for conveying, drying, dosing, granulation, thermoregulation, cooling, storage, supervision and management of plastic materials.

Innovation, energy efficiency and the human centricity are the drivers of the development that make the Moretto product range unique in the market.

Seit der Gründung 1980 ist Moretto S.p.A. zu einem führenden Hersteller von automatisierten Verarbeitungsanlagen von Kunststoffgranulat geworden.

Moretto bietet Lösungen für das Fördern, Trocknen, Dosieren, Granulieren, Thermoregulieren, Kühlen, Lagern, Überwachen und das Management von Kunststoffen.

Innovation, Energieeffizienz und die Zentralität des Menschen (Human Centricity) sind die Motoren der Entwicklung, der wir verdanken, dass die Produktpalette von Moretto einmalig auf dem Markt ist.

Od momentu powstania w 1980 r. Moretto S.p.A. stała się wiodącym producentem zautomatyzowanych systemów przetwarzania granulatu tworzyw sztucznych.

Moretto oferuje rozwiązania w zakresie transportu, suszenia, dozowania, granulacji, termoregulacji, chłodzenia, magazynowania, nadzoru i zarządzania tworzywami sztucznymi. Innowacyjność, wydajność energetyczna i centralne znaczenie człowieka to siły napędowe rozwoju nowych technologii, które sprawiają, że gama Moretto jest wyjątkowa na rynku.



**MORETTO** develops and produces auxiliary equipment for **PLASTICS PROCESSING**

Operations in  
**10** countries

Sales network in over  
**70** countries

More than  
**450** employees

**169**  
patents

**5.650**  
product models

**95.000**  
products sold annually

**75.000** m<sup>2</sup>  
of factories

**250.000** m<sup>2</sup>  
of total area

**2.000.000**  
machines installed

**6%**  
of turnover invested in R&D



**At the heart of the Moretto vision is the desire to drive technological innovations that combine first class products and improvement of plastics processes.**

**Our vision is based on four fundamental values, each one closely connected to the other in order to guarantee harmonious interaction:**

- Trust and respect
  - Exceed people's expectations
  - Be ethical, always
  - Communicate with honesty
- We are fully committed to be the best.**

Im Herzen der Vision von Moretto steht der Wunsch, technologische Innovationen voranzutreiben, die erstklassige Produkte mit der Verbesserung von Kunststoffprozessen kombinieren. Unsere Vision basiert auf vier grundsätzlichen Werten, bei denen jeder eng miteinander verbunden ist, um eine harmonische Interaktion zu garantieren:

- Vertrauen und Respekt
  - Übertreffen der Erwartungen
  - Immer ethisch handeln
  - Immer ehrlich kommunizieren
- Unser Ziel ist es, der beste Partner für unsere Kunden zu sein.

W centrum wizji Moretto leży dążenie do napędzania innowacji technologicznych łączących produkty pierwszej klasy z udoskonalaniem procesów tworzyw sztucznych.

Nasza wizja opiera się na czterech podstawowych wartościach, z których każda ściśle wiąże się z drugą, aby zagwarantować harmonijną interakcję:

- Zaufanie i szacunek
  - Przekraczaj oczekiwania ludzi
  - Bądź etyczny, zawsze
  - Komunikuj się z uczciwością
- Dokładamy wszelkich starań, aby być najlepszym, obiektywnie nastawionym partnerem w zakresie badań i dostarczania innowacyjnych rozwiązań.





**Certified production processes and the choice of the best materials ensure the creation of innovative, quality products that guarantee a standard at the highest level with customised solutions and services that meet the growing needs of Moretto customers worldwide. Quality and innovation are encapsulated in the OMS&P brand - Original Moretto Systems & People - a production philosophy that places man at the centre, with his creativity, intelligence and passion, a sign of an approach oriented towards a new technological humanism, the innovation of projects and those who realise them.**

Zertifizierte Produktionsprozesse und die Auswahl der besten Materialien gewährleisten die Herstellung innovativer Qualitätsprodukte, die einen Standard auf höchstem Niveau garantieren, mit maßgeschneiderten Lösungen und Dienstleistungen, die den wachsenden Anforderungen der Moretto-Kunden weltweit gerecht werden. Qualität und Innovation sind in der Marke OMS&P - Original Moretto Systems & People - zusammengefasst, einer Produktionsphilosophie, die den Menschen mit seiner Kreativität, Intelligenz und Leidenschaft in den Mittelpunkt stellt, ein Zeichen für eine Herangehensweise, die auf einen neuen technologischen Humanismus ausgerichtet ist, die Innovation der Projekte und derjenigen, die sie realisieren.

Certyfikowane procesy produkcyjne i wybór najlepszych materiałów zapewniają tworzenie innowacyjnych, wysokiej jakości produktów, które gwarantują standard na najwyższym poziomie wraz z niestandardowymi rozwiązaniami i usługami, które spełniają rosnące potrzeby klientów Moretto na całym świecie.

Jakość i innowacyjność są zawarte w marce OMS&P - Original Moretto Systems & People - filozofii produkcji, która stawia człowieka w centrum, z jego kreatywnością, inteligencją i pasją, znakiem podejścia zorientowanego na nowy humanizm technologiczny, innowacyjność projektów i tych, którzy je realizują.

**“ Moretto is an expression of Italian ingenuity ”**



## Conveying | Förderung | Podawanie



Conveying range of products provides different solutions, from individual single-phase loaders to the most versatile three-phase systems ensuring high flexibility performance depending on the application.

Diese Produktfamilie bietet unterschiedliche Lösungen an, von Einzelfördergeräten bis hin zu den flexiblen Dreiphasen-Systemen und garantiert hohe und flexible Leistung nach Anwendung.

Zakres urządzeń do podawania i przesyłania materiału obejmuje różne rozwiązania, od jednofazowych podajników do najbardziej wszechstronnych trójfazowych systemów zapewniających wysoką wydajność oraz elastyczność w zależności od zastosowania.



## Drying | Trocknung | Odwilżanie



A wide range of dryers satisfies requirements of air flow up to 20.000 m<sup>3</sup>/h. A careful management of the drying process ensures quality and constancy of production as well as high energy saving.

Die umfangreiche Baureihe der Trockenlufttrocknungssysteme erfüllt Anforderungen bis zu 20.000 m<sup>3</sup>/h Trockenluft pro Stunde. Die sorgfältige Überwachung des Trocknungsprozesses sorgt für Qualität und Haltbarkeit in der Produktion und garantiert eine hohe Energieeinsparung.

Szeroki zakres odwilżaczy Moretto spełnia wymagania przepływu powietrza aż do 20.000 m<sup>3</sup>/h. Staranne zarządzanie procesem suszenia gwarantuje wysoką jakość produkcji przy znacznej oszczędności energii.



## Dosing | Dosierung | Dozowanie



**The constant search for value added solutions generated Moretto dosing systems:**

- Micro-batch pulsed dosing units
- Volumetric dosing units
- Gravimetric dosing units
- Continuous loss-in-weight batch blender which represent a crowning achievement in this field of application.

Ständige Recherchen nach hochwertigen Lösungen haben die Moretto Dosiersysteme hervorgebracht:

- Microbatch pulsierte Dosiereinheiten
- Volumetrische Dosiereinheiten
- Gravimetrische Dosiereinheiten
- Kontinuierlicher Loss-in-Weight Dosierer

Für diesen Anwendungsbereich sind diese Geräte das Optimum.

Z ciągłego poszukiwania rozwiązań, które tworzą wartość dodaną, rodzą się systemy dozowania Moretto:

- Mikrodozowniki pulsacyjne
- Wolumetryczne
- Grawimetryczne

Dzięki swojej wysokiej precyzji są koronnym osiągnięciem w tej dziedzinie zastosowań.



## Grinding | Granulierung | Mielenie



**Robustness, reliability and cutting accuracy are the key features of Moretto grinding units. The product range is divided into three lines:**

- Kastor
- Uniblade
- Multiblade

Widerstandsfähigkeit, Zuverlässigkeit und Schneidgenauigkeit sind die drei Hauptmerkmale der Moretto Schneidemöhlen. Diese Produktfamilie ist in drei Linien unterteilt:

- Kastor
- Uniblade
- Multiblade

Solidność, niezawodność i dokładność cięcia to najważniejsze cechy młynków Moretto. W celu zaspokojenia wszystkich wymagań mielenia zakres produkcji obejmuje trzy podstawowe typologie:

- Kastor
- Uniblade
- Multiblade



## Storage | Lagerung | Magazynowanie



Both in small installations as well as in complex plants, Moretto proposes silos and storage containers of various capacities, modular and able to optimize storage spaces. The most innovative technologies in terms of automatic complete emptying of octabins and big bags are also available in this range of products.

Sowohl für kleine als auch für komplexe Anlagen bietet Moretto Silos und Lagerbehälter in verschiedenen Größen. Diese garantieren Modularität und Optimierung der Lagerplätze. In dieser Produktfamilie sind die innovativsten Technologien für vollautomatische Entleerung (Octabins und Big Bags Entleerstationen) erhältlich.

Zarówno w małych instalacjach jak i w dużych kompleksowych systemach, Moretto proponuje silosy i kontenery magazynujące o różnych pojemnościach, modułowe, umożliwiające redukcję zajmowanego miejsca do minimum. Ponadto dostępne są najbardziej innowacyjne technologie całkowitego i automatycznego opróżniania oktabin i big-bagów.



## Thermo | Thermo Wärmeregulung | Termoregulacja



The TE-KO thermo line offers reliable solutions for thermoregulation in the process of transformation of polymers. Moretto provides water, oil or pressurized temperature controllers to meet any production requirement.

Die Baureihe der TE-KO Temperiergeräte bietet zuverlässige Lösungen in dem Verarbeitungsprozess des Kunststoffgranulats. Es stehen Wasser-, Öl und Drucktemperiergeräte zur Verfügung, die jeder Anforderung in der Produktion zufrieden stellen können.

Seria urządzeń Termo stanowi niezawodne rozwiązanie do kontroli temperatury w procesie przetwórstwa tworzyw sztucznych. Moretto produkuje termoregulatory wodne, olejowe lub ciśnieniowe, które są w stanie zaspokoić wszelkie wymogi produkcyjne.



## Cooling | Kühlung | Chłodzenie



Refrigeration is a key point in the transformation process of plastics and at the same time it is one of the cost with the greatest impact on energy consumption. Moretto has developed compact solutions for these applications that allow huge reductions in energy consumption. The wide range of models allows us to cover cooling capacities up to 1000 kW.

Kühlung ist ein Schwerpunkt im Kunststoffverarbeitungsprozess und verursacht ebenfalls erhebliche Energiekosten. Moretto hat für diese Anwendungsbereiche kompakte Lösungen entwickelt, die eine hohe Energieeinsparung garantieren. Die umfangreiche Baureihe ermöglicht es uns, Kühlleistungen bis zu 1000 kW zu verwirklichen.

Chłodzenie jest jednym z kluczowych elementów procesu transformacji tworzyw sztucznych a zarazem elementem, który ma największy wpływ na zużycie energii. Firma Moretto opracowała rozwiązania, które w znaczny sposób zmniejszają zużycie energii i wykorzystanie przestrzeni. Szeroka gama modeli zapewnia moc chłodniczą do 1000 kW.



## Supervising | Überwachung | Nadzór



**MOWIS 3 is the advanced supervision and management system for the control of the entire automation chain in plastics processing plants.**

**MOWIS 3 allows the connectivity between machines, processes, departments and plants. It overcomes the limits of traditional supervision by adapting to the single need of quality, production and management of each customer.**

**MOWIS 3 ist das fortschrittliche Überwachungs- und Leistungssystem zur Steuerung der gesamten Automatisierungskette in Kunststoffverarbeitungsanlagen.**

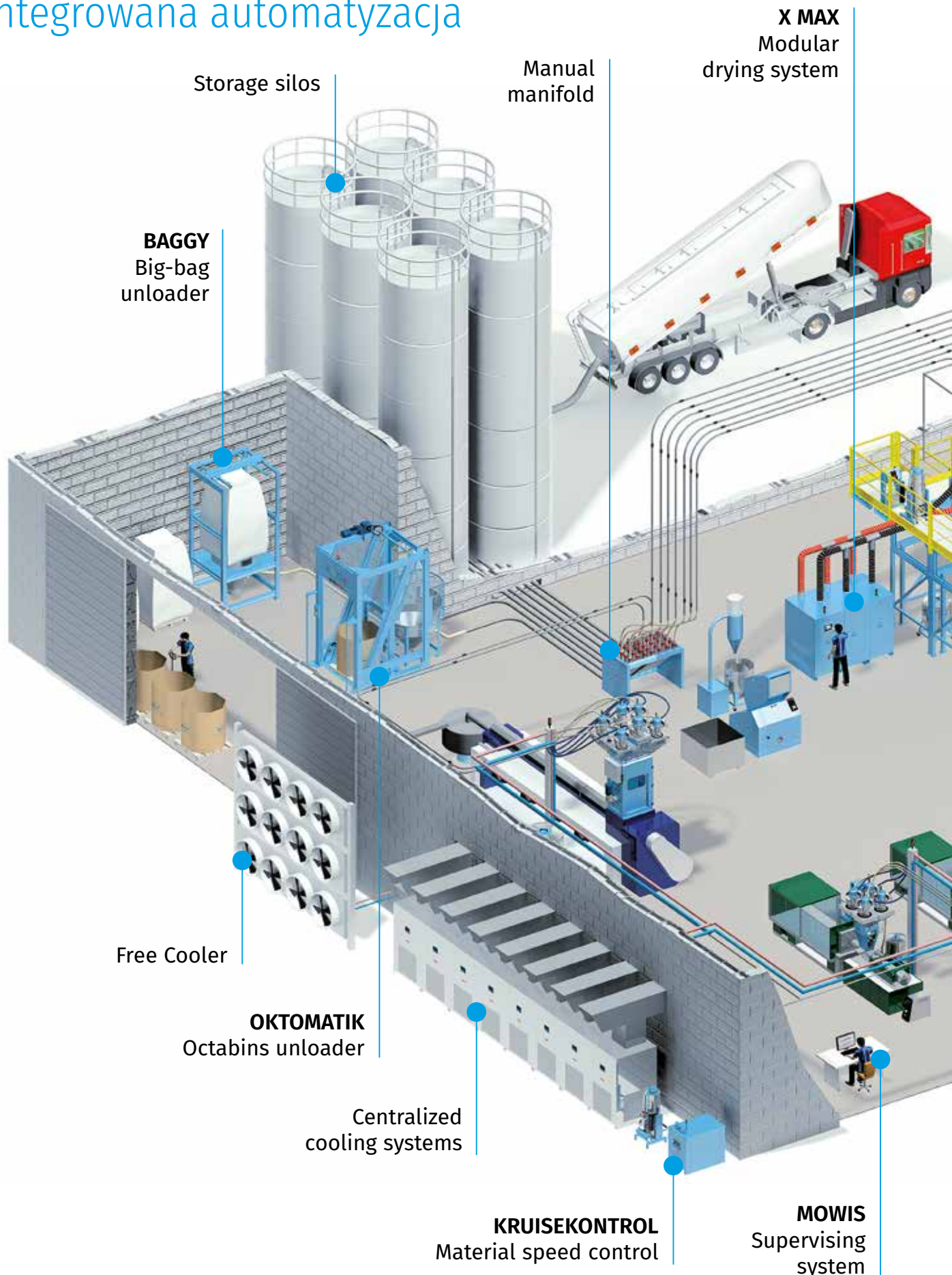
**MOWIS 3 ermöglicht die Verbindung von Maschinen, Prozessen, Abteilungen und Anlagen. Es überwindet die Grenzen der traditionellen Überwachung, indem es sich an die individuellen Anforderungen von Qualität, Produktion und Leistung jedes Kunden anpasst.**

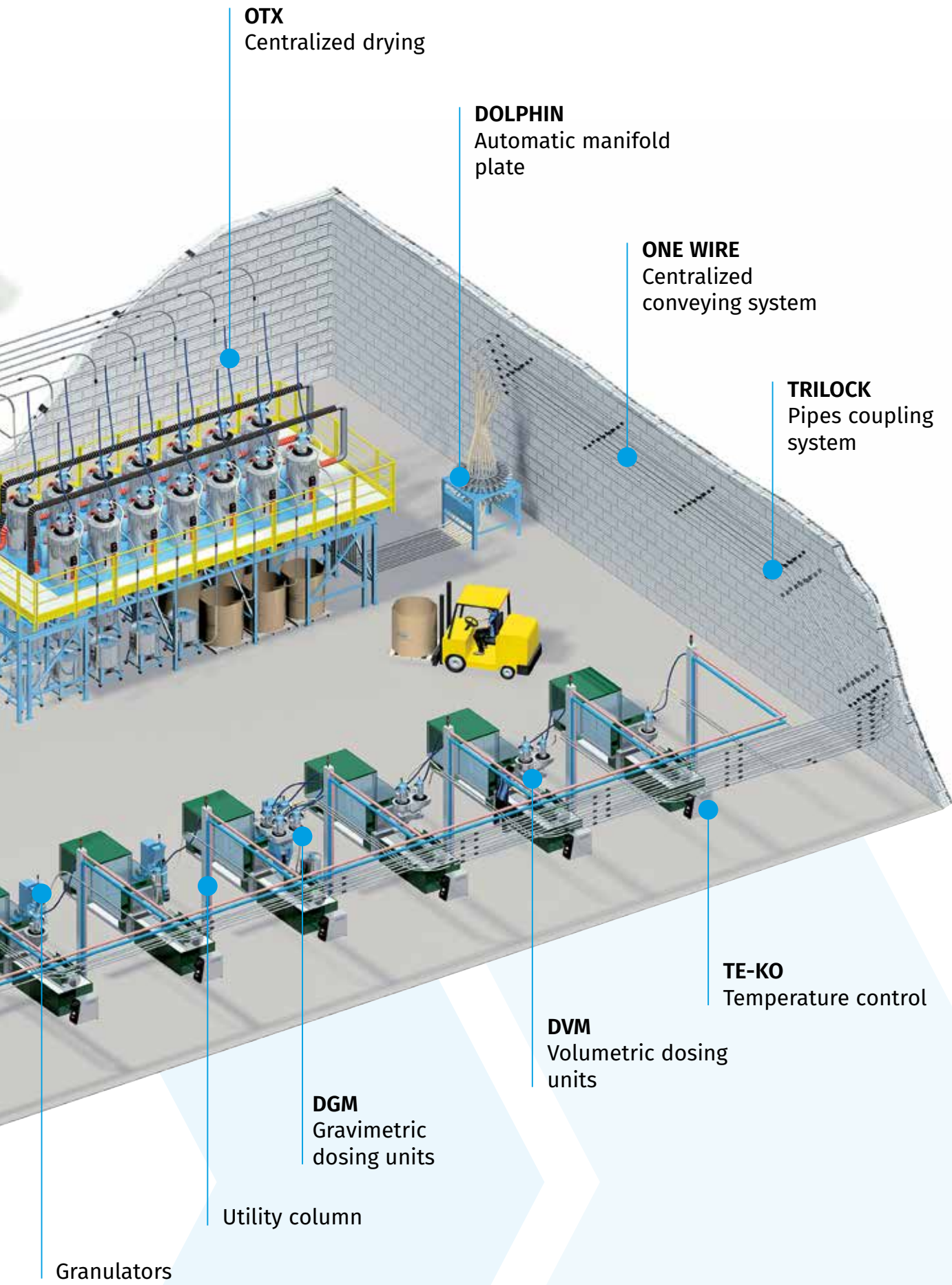
**MOWIS 3 to zaawansowany system nadzoru i zarządzania kontrolujący cały łańcuch automatyki w zakładach zajmujących się obróbką tworzyw sztucznych. MOWIS 3 umożliwia łączność między maszynami, procesami i wydziałami zakładu. Pokonuje on ograniczenia tradycyjnego nadzoru dostosowując się do indywidualnych wymogów jakościowych, produkcyjnych i zarządzania każdego z klientów.**

# Integrated automation

## Integrierte Automatisierung

### Zintegrowana automatyzacja





**OTX**  
Centralized drying

**DOLPHIN**  
Automatic manifold  
plate

**ONE WIRE**  
Centralized  
conveying system

**TRILOCK**  
Pipes coupling  
system

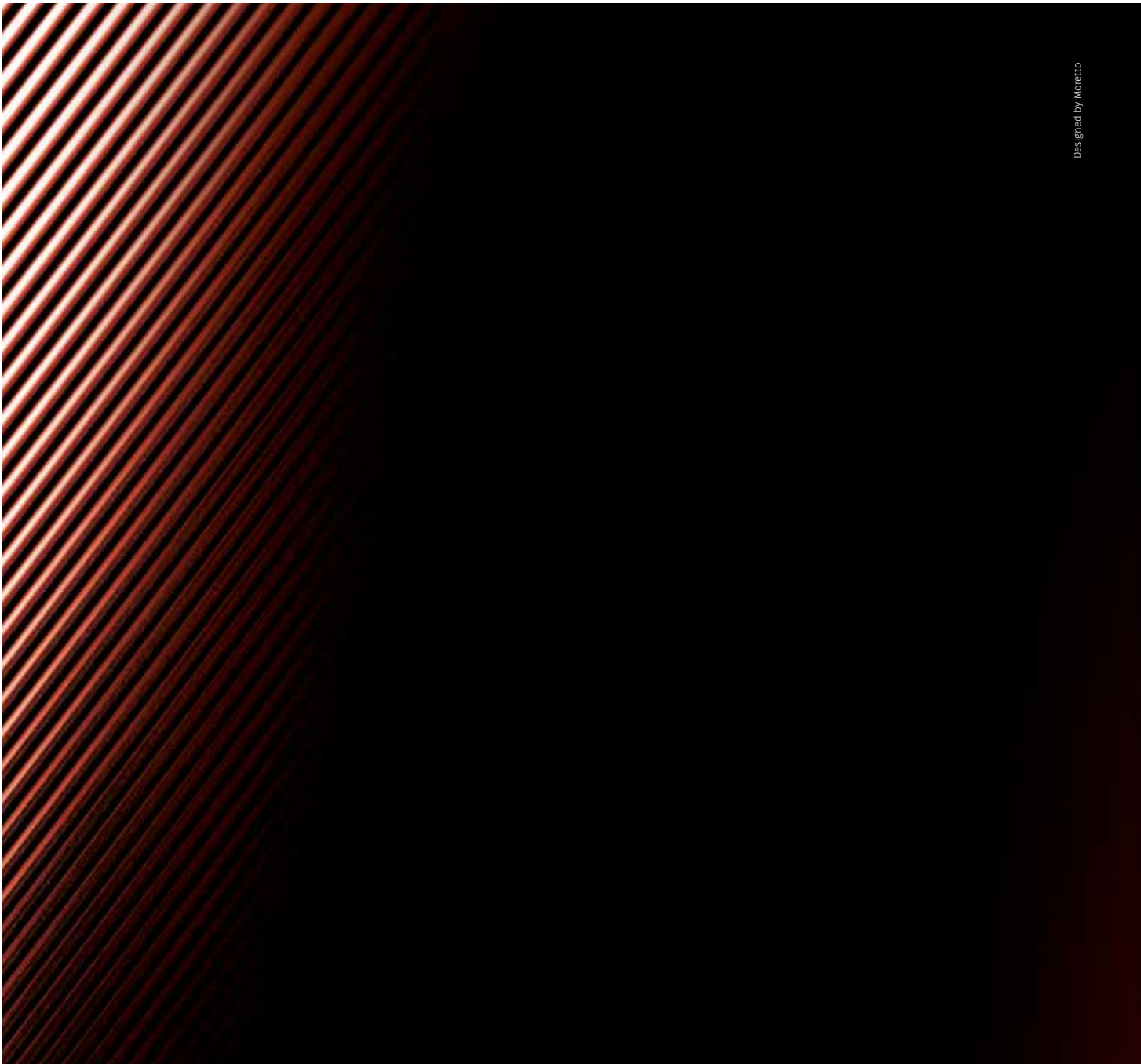
**TE-KO**  
Temperature control

**DVM**  
Volumetric dosing  
units

**DGM**  
Gravimetric  
dosing units

Utility column

Granulators



**MORETTO S.p.A.**

Via dell'Artigianato, 3 - 35010 Massanzago (PD) - ITALY  
Tel. +39 049 9396711 r.a. - Fax +39 049 9396710  
info@moretto.com - www.moretto.com

*Locations*

ITALY | GERMANY | POLAND | TURKEY | BRASIL | USA | RUSSIA | INDIA | CHINA | MEXICO

